



No. 53

N° 53

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
October 6, 2010

Mercredi
6 octobre 2010

2nd Session,
39th Parliament

2^e session
39^e législature

PRAYERS**9:00 A.M.****ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 109, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to implement the Ontario energy and property tax credit and to make consequential amendments.

At 9:32 a.m., pursuant to Standing Order 47(c), the Deputy Speaker interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate on Second Reading of Bill 109, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to implement the Ontario energy and property tax credit and to make consequential amendments, and that the debate would be deemed adjourned, at which point the Government House Leader (Ms. Smith) specified otherwise, whereupon debate continued.

After some time, the House recessed at 10:15 a.m.

PRIÈRES**9 H****ORDRE DU JOUR**

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 109, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts pour mettre en oeuvre le crédit d'impôt de l'Ontario pour les coûts d'énergie et les impôts fonciers et apporter des modifications corrélatives.

Après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:45 a.m.

10 H 30**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 45, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 113, An Act to amend the Substitute Decisions Act, 1992 with respect to powers of attorney. Mr. O'Toole.

Bill 114, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to tips and other gratuities. Mr. Prue.

Bill 115, An Act to provide for the Ontario Award for Paramedic Bravery. Mrs. Van Bommel.

Bill 116, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act to protect our children from tobacco addiction. Mr. Martiniuk.

15 H**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 113, Loi modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui en ce qui a trait aux procurations. M. O'Toole.

Projet de loi 114, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne les pourboires et autres gratifications. M. Prue.

Projet de loi 115, Loi prévoyant le Prix de bravoure des auxiliaires médicaux de l'Ontario. M^{me} Van Bommel.

Projet de loi 116, Loi modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée afin de protéger nos enfants contre l'accoutumance au tabac. M. Martiniuk.

PETITIONS

Petition relating to making PET scans available through the Sudbury Regional Hospital (Sessional Paper No. P-14) M^{me} Gélinas.

Petition relating to banning the use of replacement workers during a strike (Sessional Paper No. P-72) M^{me} Gélinas.

Pétition concernant L'offre de la tomography par émission de positons (TEP) par le biais de l'Hôpital régional de Sudbury (document parlementaire n° P-94) M^{me} Gélinas.

Petition relating to provincial oversight of the OSPCA (Sessional Paper No. P-113) Mr. Klees and Mr. O'Toole.

Petition relating to bio-artificial kidney research funding (Sessional Paper No. P-119) Mr. Leal.

Petition relating to diagnosis and treatment of CCSVI (Sessional Paper No. P-123) Mr. Klees.

Petition relating to Pregnancy and Infant Loss Awareness Day (Sessional Paper No. P-141) Mr. O'Toole.

ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Mrs. Elliott moved,

That the Legislative Assembly of Ontario calls on the government to prohibit all hospitals, Local Health Integration Networks, Community Care Access Centres, Cancer Care Ontario, eHealth Ontario and other publicly-funded health care bodies from hiring consultants to lobby government officials, and to require all publicly-funded health care bodies to post travel and hospitality expenses publicly.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

ORDRE DU JOUR

Jour de l'opposition

M^{me} Elliott propose,

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 14

Arnott
Bailey
Bisson
Elliott

Gélinas
Hillier
Kormos
Martiniuk

Miller (Hamilton East-Stoney Creek)
Miller (Parry Sound-Muskoka)
Munro

Prue
Savoline
Witmer

NAYS / CONTRE - 41

Aggelonitis
Arthurs
Best
Brotten
Brown
Brownell
Carroll
Chiarelli
Delaney
Dickson
Dombrowsky

Flynn
Gerretsen
Gravelle
Hoy
Jaczek
Jeffrey
Johnson
Kwinter
Lalonde
Leal

Levac
Mangat
McMeekin
McNeely
Meilleur
Milloy
Mitchell
Moridi
Naqvi
Oraziatti

Phillips
Ramal
Rinaldi
Ruprecht
Sandals
Sergio
Smith
Sousa
Van Bommel
Wilkinson

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 38(b).

After one matter was considered, the question was deemed to have been carried.

The House then adjourned at 6:10 p.m.

À 18 h, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 38 b) du Règlement.

Après l'étude d'une question, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

À 18 h 10, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

STEVE PETERS

Speaker

PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)

Petition relating to supporting "The Red Box Recycling Initiative" at Lisgar Middle School (Sessional Paper No. P-115) (Tabled October 6, 2010) Mr. Delaney.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Ontario Financing Authority / Office ontarien de financement, Annual Report 2010 (No. 251) (Tabled October 6, 2010).
